

Sous-commission paritaire de l'industrie de la chaussure, des bottiers et des chausseurs.

Paritair subcomité voor de schoeiselindustrie, de laarzenmakers en de maatwerkers.

Convention collective de travail du 28 mai 2001.

Collectieve arbeidsovereenkomst van 28 mei 2001.

Prolongation et modification de la convention collective de travail du 30 mars 1993 concernant la prépension.

Verlenging en wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 maart 1993 betreffende het brugpensioen.

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers et ouvrières des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de l'industrie de la chaussure, des bottiers et des chausseurs.

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden en werksters van de ondernemingen welke ressorteren onder het Paritair subcomité voor de schoeiselindustrie, de laarzenmakers en de maatwerkers.

Art. 2. Le régime de prépension à 58 ans dans le secteur de l'industrie de la chaussure, des bottiers et des chausseurs, comme instauré par les conventions collectives de travail du 30 mars (arrêté royal du 20 décembre 1993, Moniteur belge du 4 février 1994), prorogée et modifiée par la convention collective de travail du 20 juin 1995, 30 juin 1997 et du 25 mai 1999, est reconduit jusqu'au 31 décembre 2002.

Art. 2. De brugpensioenregeling op 58 jaar in de sector van de schoeiselindustrie, de laarzenmakers en de maatwerkers wordt, zoals ingesteld bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 maart 1993 (koninklijk besluit van 20 december 1993, Belgisch staatsblad van 4 februari 1994), verlengd en gewijzigd bij de collectieve arbeidsovereenkomsten van 20 juni 1995, 30 juni 1997 en van 25 mei 1999, verder van toepassing verklaard tot 31 december 2002.

Art. 3. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2001 et s'applique jusqu'au 31 décembre 2002.

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2001 en geldt tot 31 december 2002.

NEERLEGGING-DÉPÔT	REGISTR.-ENREGISTR.	NR.	58980
03-07-2001	28/9/2001	N°	